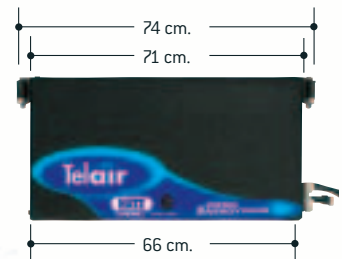
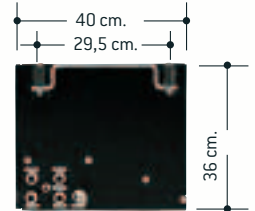


ENERGY

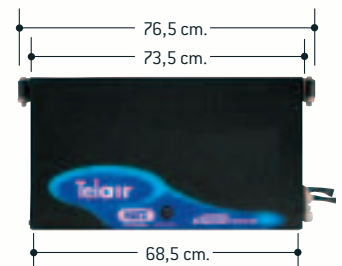
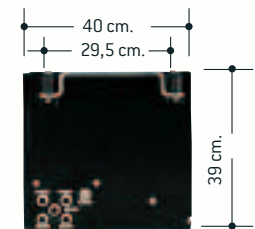
LOW-CONSUMPTION

DIESEL FUEL GENERATORS

DIESEL



DIESEL ENERGY 2504D



DIESEL ENERGY 4004D

english



GENERATOR with DIESEL engine for extra-low consumption. It can be installed by directly connecting it to the DIESEL truck tank, thus making any auxiliary tank unnecessary. Placed in a double sound-proofed metal casing, it is equipped with a fully automatic electronic starter system with remote control panel and a 5 metre long cable, including: total and partial hour counter, over heating, oil and fuel level indicator lights.

italiano



Generatori con motore a gasolio a bassissimo consumo. Può essere installato collegandosi direttamente al serbatoio dell'automezzo DIESEL, eliminando così ogni serbatoio ausiliario. Realizzato in contenitore metallico a doppia insonorizzazione, è dotato di un sistema di avviamento elettronico completamente automatico con pannello di comando a distanza (cavo 5 m), completo di conta ore totale e parziale e di spie di controllo della temperatura motore, livello olio e gasolio.

français



GROUPE avec moteur GASOIL à consommation très réduite. Il peut être directement connecté au réservoir du véhicule DIESEL en éliminant ainsi tout réservoir supplémentaire. Logé dans un coffre métallique à double insonorisation, il est muni d'un système de démarrage électronique complètement automatique avec tableau de commande à distance (câble de 5 m), avec compteur d'heures totales et partielles et voyants de contrôle de la température du moteur, du niveau de l'huile et du gasoil.

deutsch



DIESELGENERATOR mit sehr niedrigem Verbrauch. Er kann an den Fahrzeugtank angeschlossen werden. Somit kann auf jeden weiteren Hilfstank verzichtet werden. Doppelt schallgedämpftes Metallgehäuse, ausgestattet mit einem völlig automatischen, elektronischen Anlauf und mit Bedieneinheit bis zu 5 Meter entfernt montierbar. Betriebsstundenzähler (Gesamt- und Teilstunden). Ausgestattet mit Kontrollleuchten der Motortemperatur und mit Öl- und Dieselstandanzeiger.

nederlands



Generator met een dieselmotor zeer zuinig in gebruik. Kan geïnstalleerd worden door rechtstreekse aansluiting op de dieseltank van het voertuig, hierdoor kan de extra tank komen te vervallen. Zit in een metalen kast met dubbele geluidsisolatie en is uitgerust met een volledig automatisch elektronisch startstelsysteem met een afstandsbedieningspaneel (5 meter kabel), inclusief een totaal- en een deelteller en motortemperatuur-, dieseleserve- en oliepeilcontrolelampjes.

español



Generadores con motor de gas-oil de bajo consumo. Puede ser alimentado de carburante directamente del depósito del vehículo DIESEL, eliminando todo depósito auxiliar. Ubicado en una caja metálica de doble insonorización, cuenta con un sistema de arranque electrónico totalmente automático con panel de mando a distancia (cable de 5 m), el panel de control dispone de cuenta-horas total y parcial así como con luces de control de la señalización de la temperatura del motor, nivel del aceite y del gas-oil.

Caratteristiche tecniche	Technical features	Données Techniques	Technische Daten	Technische gegevens	Características técnicas	ENERGY 2504D	ENERGY 4004D
Motore	Engine	Moteur	Motorleistung	Motor	Motor	HATZ 1B20V	HATZ 1B30V
Alternatore 2 poli	2 poles alternator	Alternateur 2 pôles	2 poliger Generator	2 polige wisselstroomgenerator	Alternador 2 polos	Synchron	Synchron
Potenza Max	Max. power output	Puissance maxi	Maximale Leistung	Max. vermogen	Potencia máx	2,2 KVA-230V 5,0 A/ 12Vdc	3,4 KVA-230V 5,0 A/12Vdc
Frequenza	Frequency	Fréquence	Frequenz	Frequentie	Frecuencia	50 Hz	50 Hz
Accensione	Starting	Démarrage	Startsystem	Startsysteem	Arranque	Electric	Electric
Rumore	Noise level	Niveau sonore	Geräuschpegel	Geluidsniveau	Intensidad acústica	63 dBA 7m	66 dBA 7m
Consumo carburante massimo	Max Consumption	Consommation Maxi.	Max. Verbrauch	Max. brandstofverbruik	Consumo máximo carburante	0,7 Lt/h	0,9 Lt/h
Dimensioni	Dimensions	Dimensions	Maße	Afmetingen	Dimensiones	36x66x40 cm ▲ ► ▼	39x68,5x40 cm ▲ ► ▼
Peso	Weight	Poids	Gewicht	Gewicht	Peso	90kg.	98kg.